

## TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Miniman

© Copyright: Alle Rechte vorbehalten. Alle in der vorliegenden Produktbeschreibung enthaltenen Informationen dürfen ohne schriftliche Genehmigung von PlymoVent AB nicht reproduziert, weitergegeben, kopiert, vervielfältigt oder in andere Sprachen übersetzt werden. PlymoVent behält sich das Recht vor, Konstruktionsänderungen vorzunehmen.

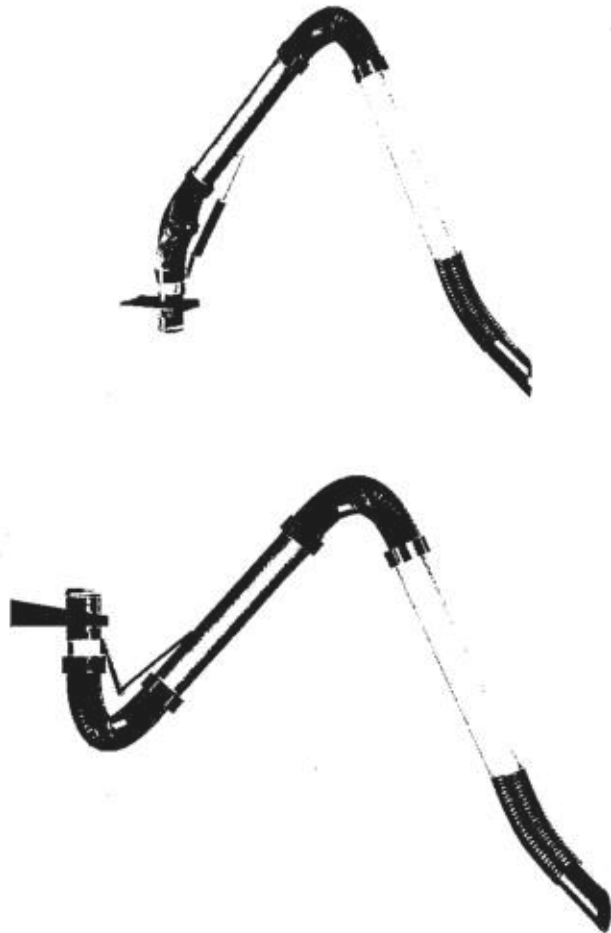
# Miniman

Der PlymoVent MiniMan Absaugarm ist eine sehr flexible und effiziente Absaugung für Stäube, Schweißrauch, Lötrauch, Ölnebel, Lösungsmitteldämpfe etc. Der Arm wird durch eine Gasfeder (stehende Ausführung) oder einen Balancierriemen (hängende Ausführung) ausbalanciert.

Diese Konstruktion erlaubt eine stufenlose Einstellung im Aktionsradius. Der MiniMan hat einen extrem reibungslosen Bewegungsablauf aufzuweisen. Der MiniMan erreicht in entsprechender Montagehöhe eine hohe Reichweite und ist um 360° drehbar. Beide inneren und äußeren Rohre bestehen aus leichtem, glattem Aluminium. Dies macht den Arm nicht nur stabil, sondern minimiert das Gesamtgewicht und den Geräuschpegel, auch bei hoher Absaugleistung. Im äußeren Arm kann eine Absperrklappe angebracht werden die den Geräuschpegel minimiert wenn sie geschlossen ist. Die Absperrklappe kann über den außen befindlichen Knopf stufenlos eingestellt werden, um einen optimalen Luftstrom zu gewährleisten.

### Vorteile

- "Clear Thru Design" – Im Inneren des Armes befinden sich keine Mechanismen. Dies bedeutet einen sehr geringen Druckverlust.
- Der MiniMan wird komplett montiert geliefert – dies spart Montagekosten und Zeit.
- Der Arm wird durch eine Gasfeder bzw. einen Balancierriemen ausbalanciert – dies sorgt für einen reibungslosen Bewegungsablauf.
- Leichtes Entfernen der Schläuche ermöglicht eine leichte Reinigung oder Schlauchwechsel.
- Erhältlich in Ø 75 mm und zwei verschiedenen Längen – 1,0 und 1,5 m – für alle Bedürfnisse.
- Außenliegende Gelenke für leichte Justierung.
- Absperrklappe mit exakter Positionierung (Zubehör). Geringer Geräuschpegel wenn die Klappe geschlossen ist und bleibt bei jedem Luftstrom in dieser Position.



### Lieferung

Der Absaugarm wird komplett montiert geliefert. Für verschiedene Montagemöglichkeiten kann der Arm mit der Befestigungssäule PA-MM kombiniert werden.

### Technische Daten

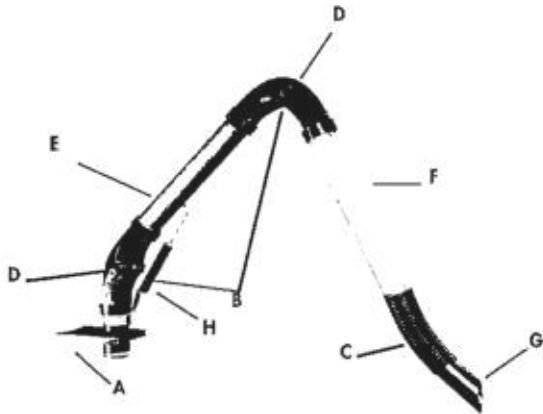
MMS-75-10  
MMS-75-15

MMH-75-10  
MMH-75-15

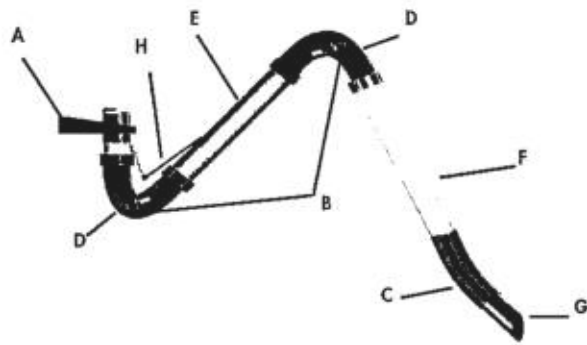


Prod.Nr.	Max. radius m	Schlauch- durchmesser mm	Volumen- strom m³/h
MMS-75-10	1,0	75	75 - 250
MMS-75-15	1,5	75	75 - 250
MMH-75-10	1,0	75	75 - 250
MMH-75-15	1,5	75	75 - 250

## Aufbau und Funktion



- A. Wandhalterung.
- B. Inneres und mittleres Gelenk mit Friktionsbremse.
- C. Flexibler Schlauch.
- D. Nicht brennbarer Schlauch aus Polyamidgewebe mit PVC-Belag und eingelegter Stahlspirale.
- E. Innerer Arm - Aluminiumrohr.
- F. Äußerer Arm - Aluminiumrohr mit der Möglichkeit zum Einbau einer Absperrklappe.
- G. Standard-Absaugdüse.
- H. Gasfeder.

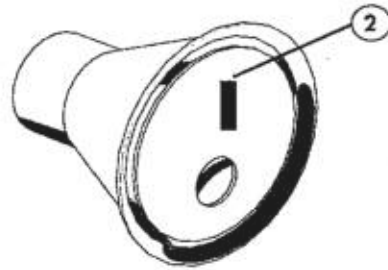


- A. Wandhalterung.
- B. Inneres und mittleres Gelenk mit Friktionsbremse.
- C. Flexibler Schlauch.
- D. Nicht brennbarer Schlauch aus Polyamidgewebe mit PVC-Belag und eingelegter Stahlspirale.
- E. Innerer Arm - Aluminiumrohr.
- F. Äußerer Arm - Aluminiumrohr mit der Möglichkeit zum Einbau einer Absperrklappe.
- G. Standard-Absaugdüse.
- H. Balancierriemen.

### Handhabung

**1** Halbsteifer Schlauch zur Positionierung der Düse/ Haube.

**2** Schalter für die Trichterbeleuchtung. Siehe Zubehör MM-002, Trichter mit Beleuchtung.



### Düsen-/Haubenbedienung

Die schwarze, pulverbeschichtete Düse/Trichter kann um 55° in alle Richtungen gedreht werden.



## Druckverlust

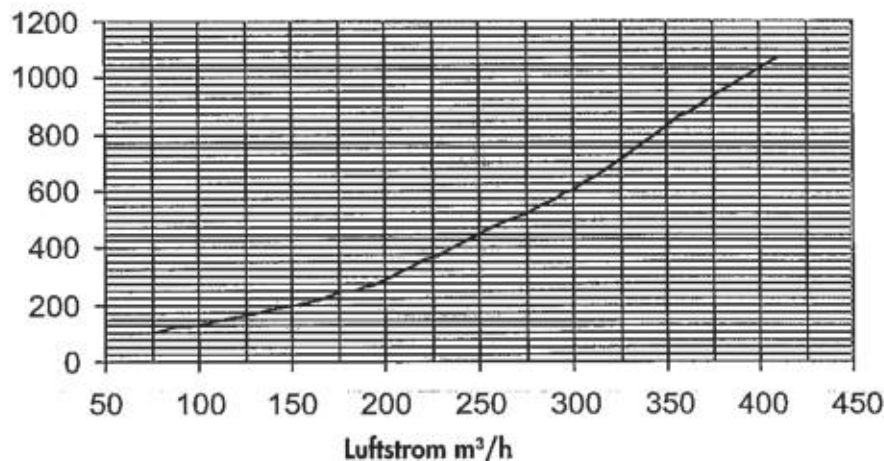
Die Kurve zeigt den durchschnittlichen Druckverlust beim Miniman an.

Die folgende Aspekte beeinflussen den Druckverlust im Miniman:

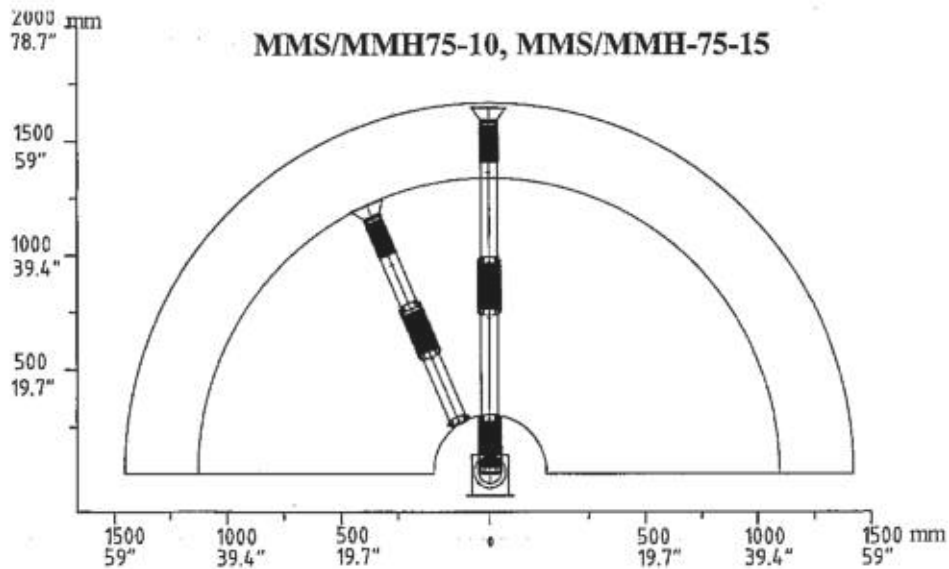
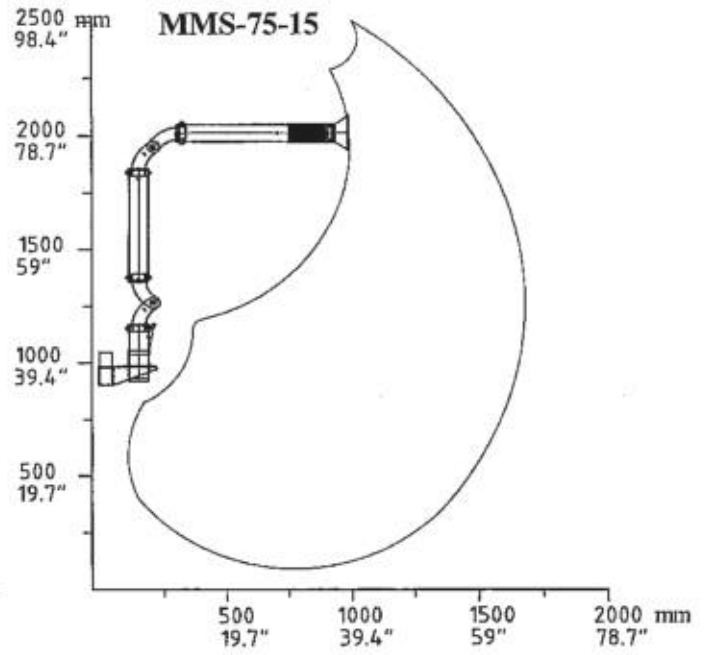
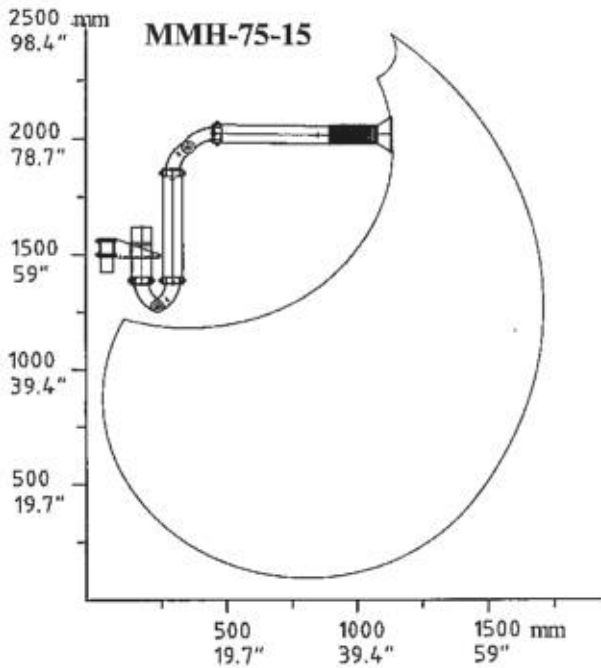
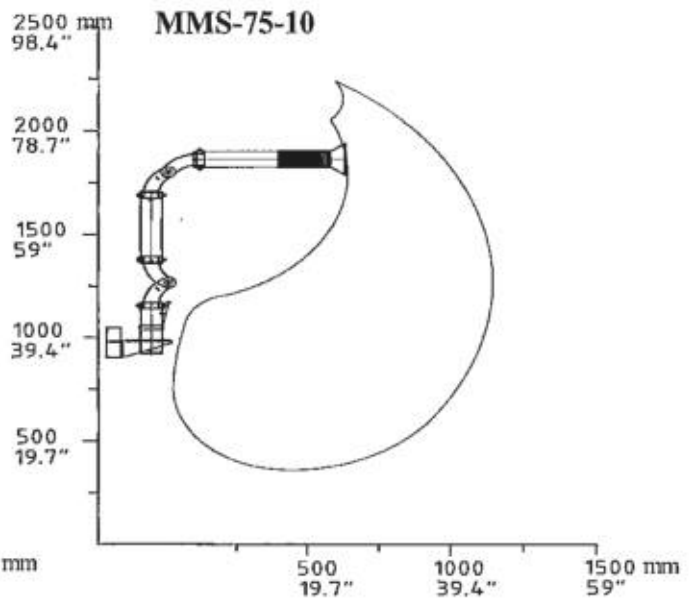
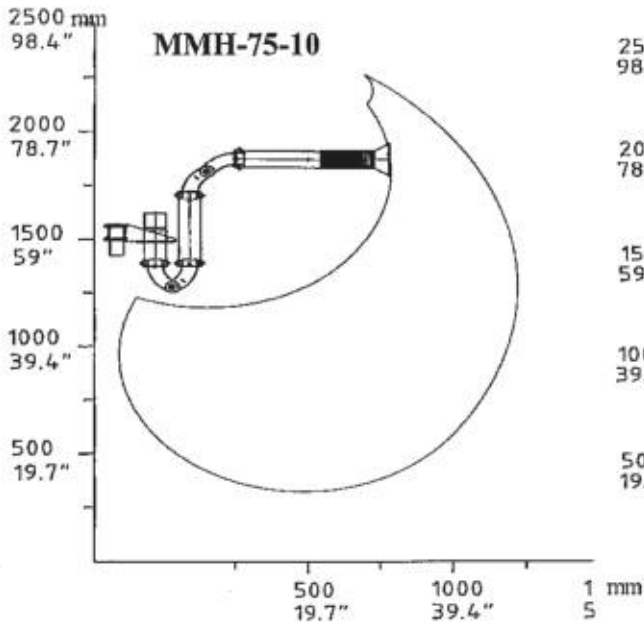
1. Der Durchmesser des Armes;  $\varnothing 75\text{mm}$ .
2. Das Luftvolumen.
3. Die Krümmung des Absaugarmes.

### MMS-75/MMH-75

Druckverlust Pa



# Arbeitsradius



## Verschiedene Systembeispiele

Alt. 1



Miniman an einer PA-MM-Säule  
angeschlossen an eine Rohrleitung.

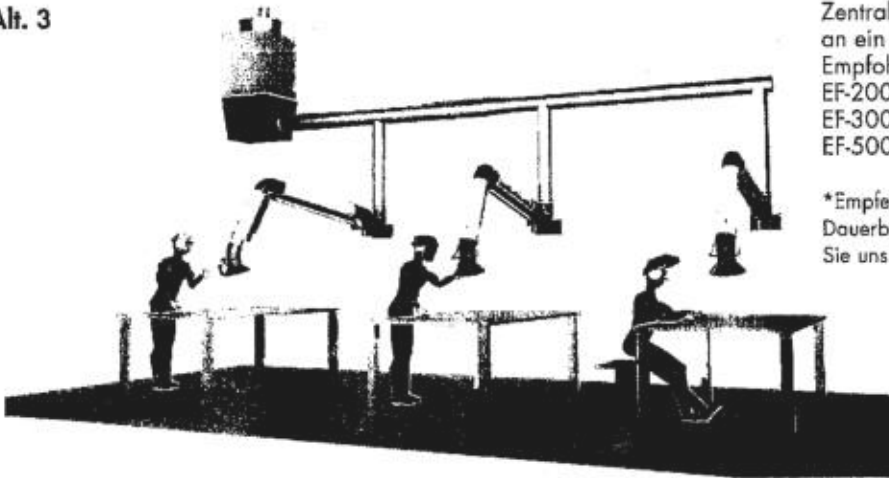
Alt. 2



Zentrales System: 3 x Miniman mit  
Ventilator FS-2100.  
Empfohlener Ventilator pro Anzahl Arme:  
FS-2100: 5-6 Arme\*  
FS-3000: 9-10 Arme\*  
FS-4700: 15-16 Arme\*

\* Empfehlung für Absaugarme  $\varnothing$  75 mm. Für  
andere Durchmesser kontaktieren Sie uns bitte.

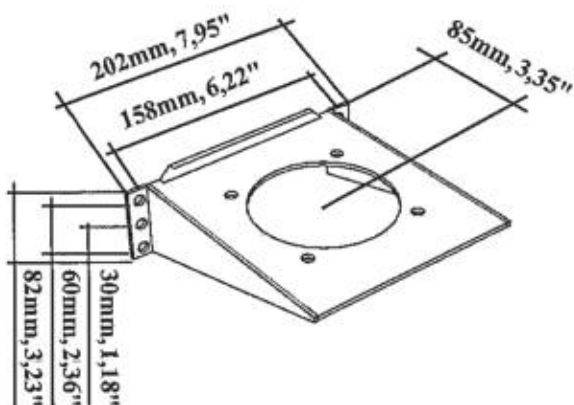
Alt. 3



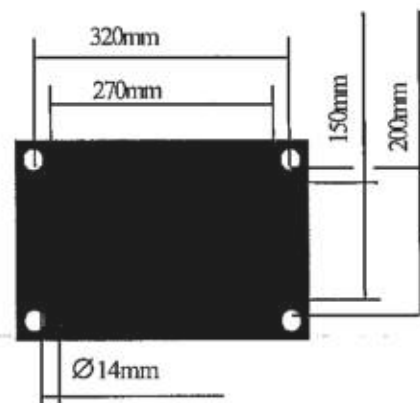
Zentrales System: 3 x Miniman angeschlossen  
an ein elektrostatisches Filtergerät Typ EF-2000.  
Empfohlener Filter pro Anzahl Arme:  
EF-2000: 3-4 Arme.\*  
EF-3000: 5-6 Arme.\*  
EF-5000: 10-12 Arme.\*

\*Empfehlung für Absaugarme  $\varnothing$  75 mm im  
Dauerbetrieb. Für andere Durchmesser kontaktieren  
Sie uns bitte.

Maße der Wandhalterung



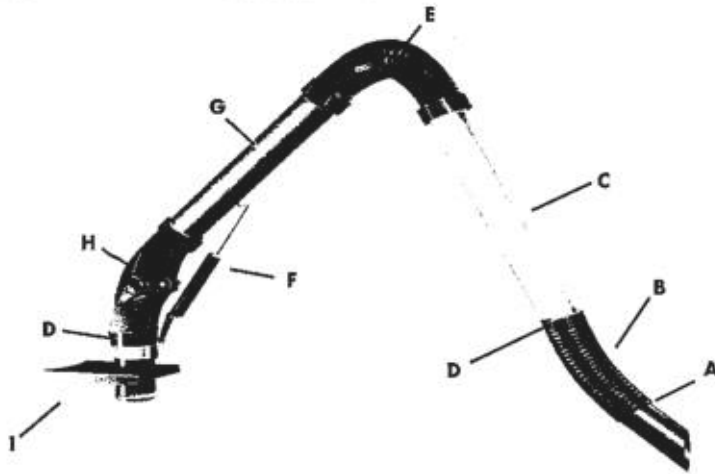
Maße der Befestigungssäule PA-MM.



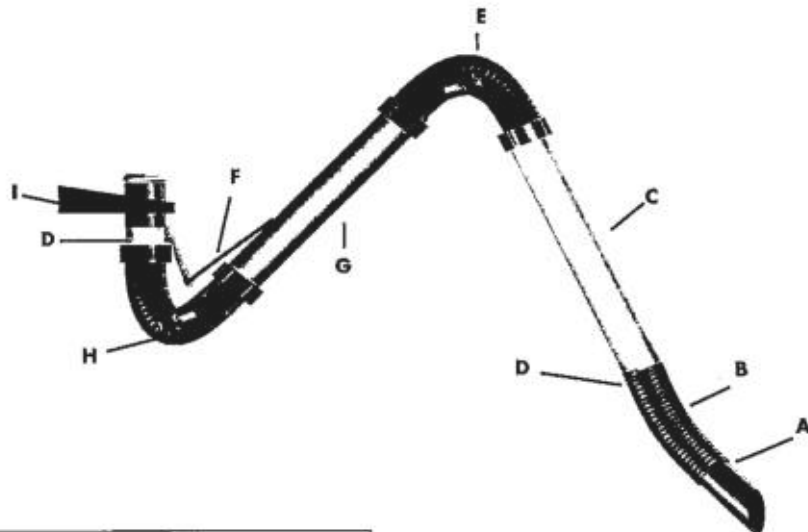
## MONTAGEANLEITUNG

**Miniman**

© Copyright: Alle Rechte vorbehalten. Alle in der vorliegenden Produktbeschreibung enthaltenen Informationen dürfen ohne schriftliche Genehmigung von PlymoVent AB nicht reproduziert, weitergegeben, kopiert, vervielfältigt oder in andere Sprachen übersetzt werden. PlymoVent behält sich das Recht vor, Konstruktionsänderungen vorzunehmen.



Pos. Nr.	BESCHREIBUNG
A	Hauben-/Düsenbefestigung
B	Schlauch, zwischen Haube/Düse und äußerem Arm
C	Rohr für äußerer Arm
D	Schlauchschelle
E	Schlauch, zwischen äußerem und innerem Arm
F	Gasfeder
G	Rohr für inneren Arm
H	Schlauch, zwischen innerem Arm und Wandbefestigung
I	Wandbefestigung mit Drehgelenk



Pos. Nr.	BESCHREIBUNG
A	Hauben-/Düsenbefestigung
B	Schlauch, zwischen Haube/Düse und äußerem Arm
C	Rohr für äußerer Arm
D	Schlauchschelle
E	Schlauch, zwischen äußerem und innerem Arm
F	Balanceriemens
G	Rohr für inneren Arm
H	Schlauch, zwischen innerem Arm und Wandhalterung
I	Wandhalterung

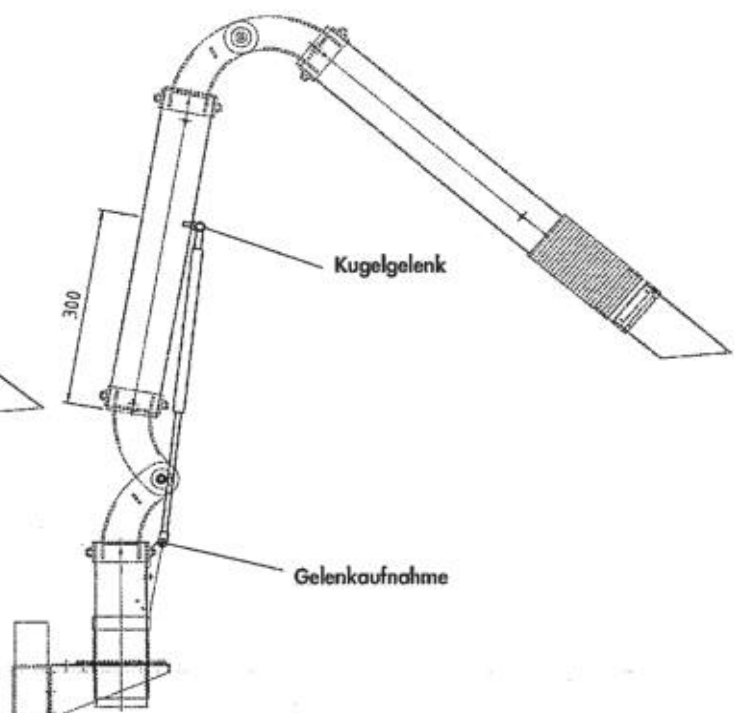
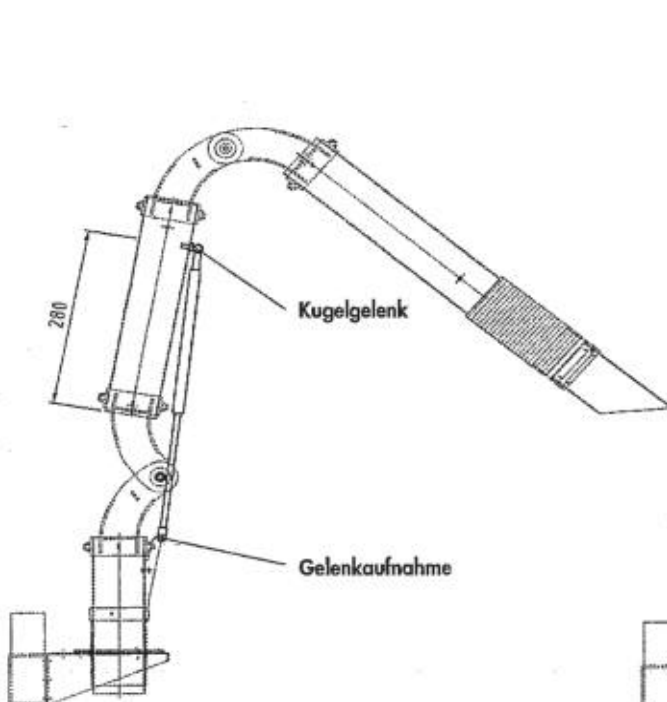
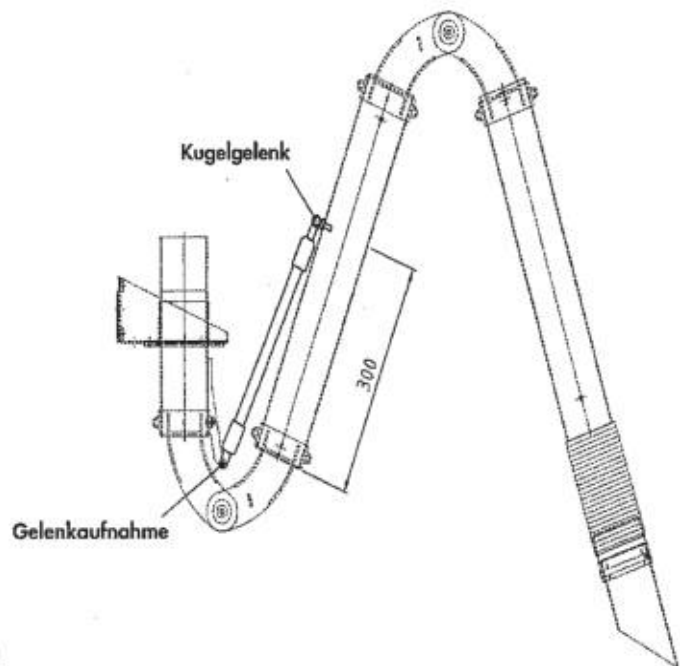
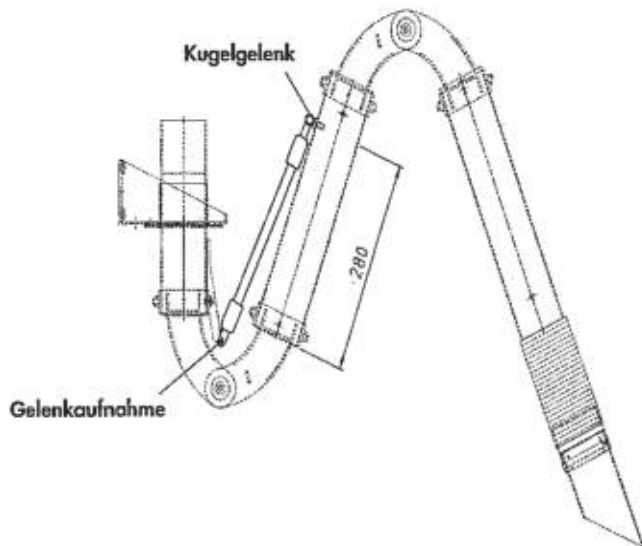
## MONTAGEANLEITUNG

Miniman

© Copyright: Alle Rechte vorbehalten. Alle in der vorliegenden Produktbeschreibung enthaltenen Informationen dürfen ohne schriftliche Genehmigung von PlymoVent AB nicht reproduziert, weitergegeben, kopiert, vervielfältigt oder in andere Sprachen übersetzt werden. PlymoVent behält sich das Recht vor, Konstruktionsänderungen vorzunehmen.

Um das Kugelgelenk zu montieren, beachten Sie folgende Anweisungen:

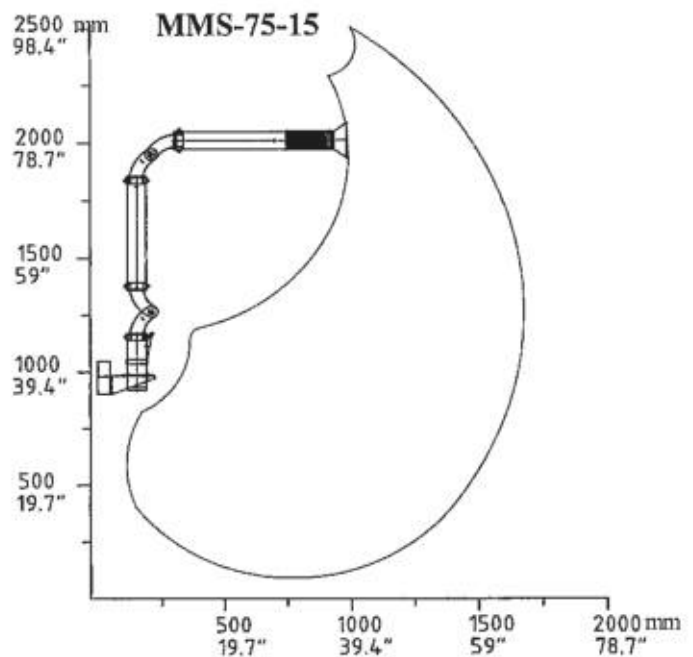
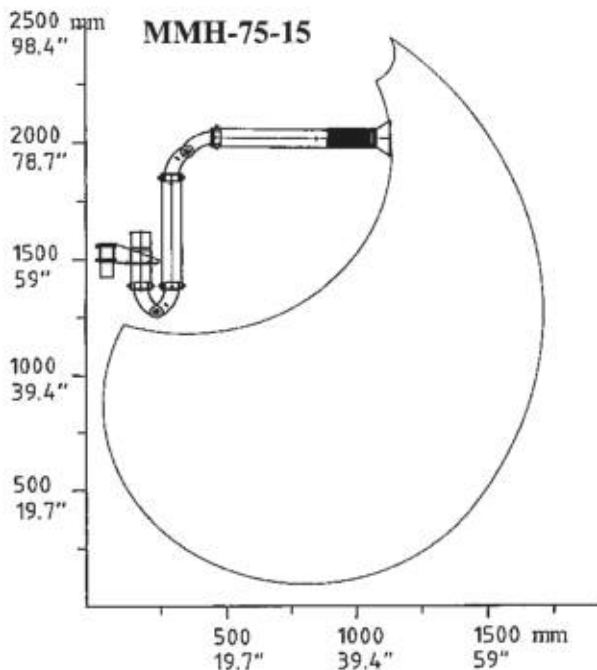
1. Sicherungsstift vom Kugelkäfig entfernen.
2. Kugel in Kugelkäfig drücken.
3. Sicherungsstift wieder einsetzen.



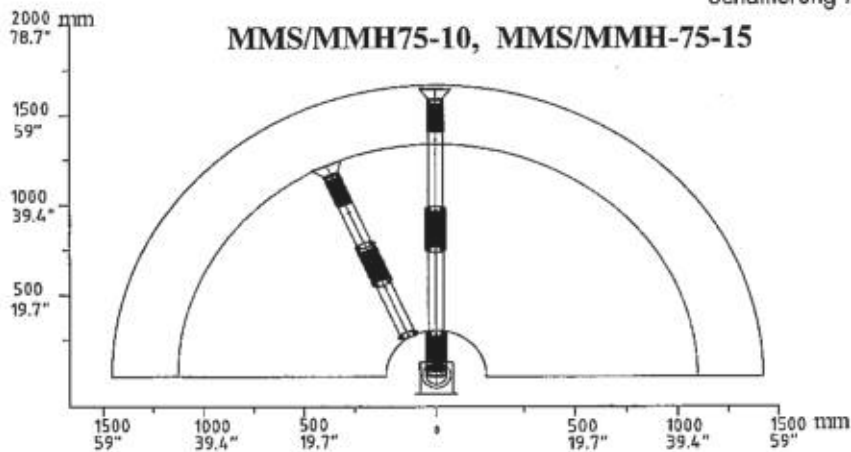
## Montageanleitung

**1.** Bestimmen Sie mit Hilfe der Bilder die Position der Wandhalterung. Diese zeigen den Aktionsradius des Miniman.

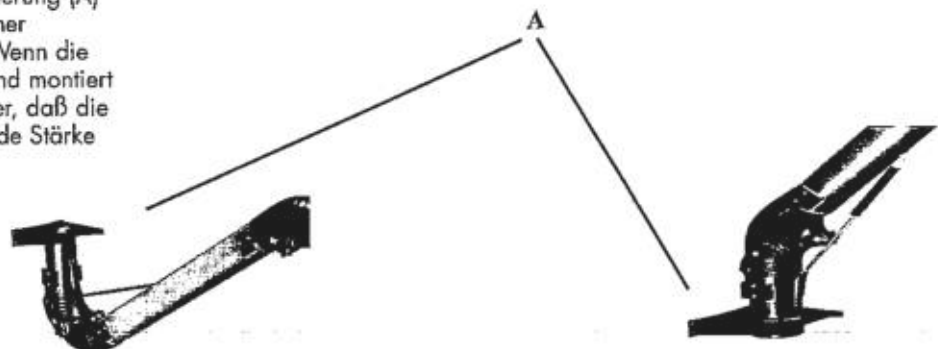
Seitenansicht Aktionsradius. Das Bild zeigt die am höchsten empfohlene Montage von MMS-75-15 und MMH-75-15. Alle Höhenmaße beziehen sich auf die obere Seite der Wandhalterung.



Draufsicht Aktionsradius. Die Wandhalterung ist so zu platzieren, daß der Arbeitsbereich innerhalb der Schattierung liegt.

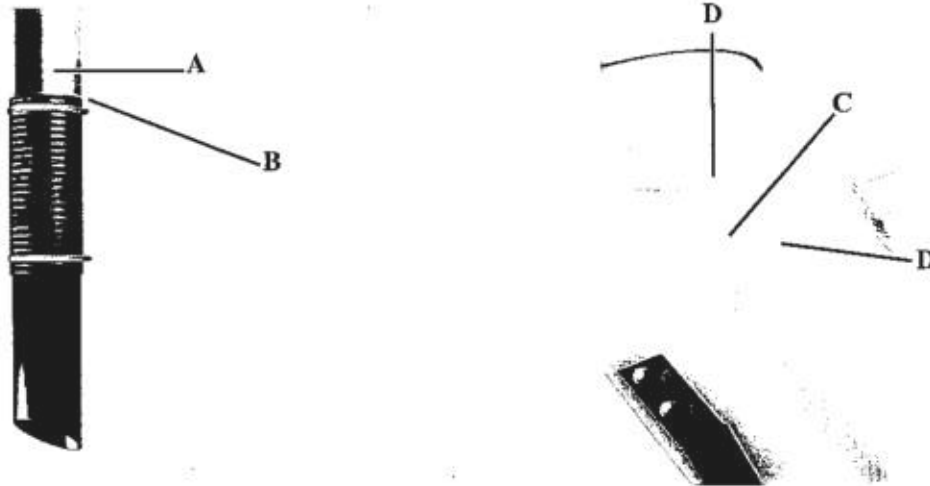


**2.** Befestigen Sie die Wandhalterung (A) direkt an der Wand oder einer Befestigungssäule PA-MM. Wenn die Halterung direkt an der Wand montiert werden soll, stellen Sie sicher, daß die Wand über eine ausreichende Stärke verfügt.

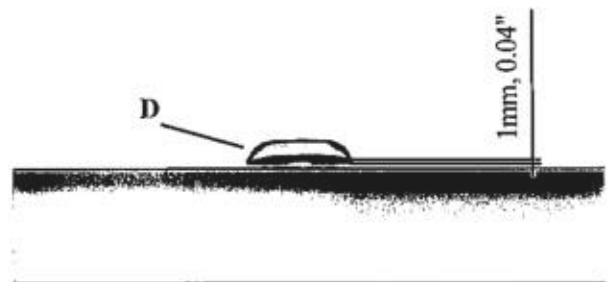
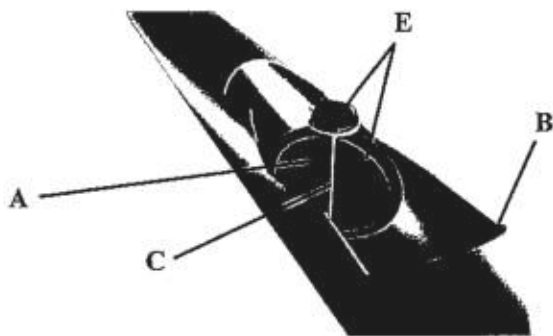


3. Zur Installation ein Luftregulierklappe D-75 beachten Sie bitte die nachfolgenden Schritte.  
Um eine Arbeitsbeleuchtung zu installieren lesen Sie bitte bei Punkt 7 weiter.

4. Entfernen Sie die Aufkleber, die die Montagelöcher (A) für die Klappe und den Schlauch zwischen Düse/Haube und Außenrohr (B) abdecken und befestigen Sie die Sperrvorrichtung (C) oben auf dem Rohr mit den mitgelieferten Spann-Nieten (D).



5. Plazieren Sie das Klappenblatt (A) im Außenrohr (B) und führen dann den Klappenschaft (C) von der Rohrunterseite durch das Klappenblatt. Eventuell müssen Sie es mit einem Hammer in die richtige Position bringen. Befestigen Sie das Klappenblatt am Schaft mit der mitgelieferten „Greiferschraube“. Legen Sie die Feder und die Kugel (in dieser Reihenfolge) in das Loch im spitzen Teil des Klappendrehknopfes (D). Bringen Sie den Klappendrehknopf mit Feder und Kugel auf dem Klappenschaft auf der Rohroberseite an. Die korrekte Position des Drehknopfes ist gegeben, wenn ca. 1 mm Abstand zwischen der Klappensperrvorrichtung und dem Knopf vorhanden ist.

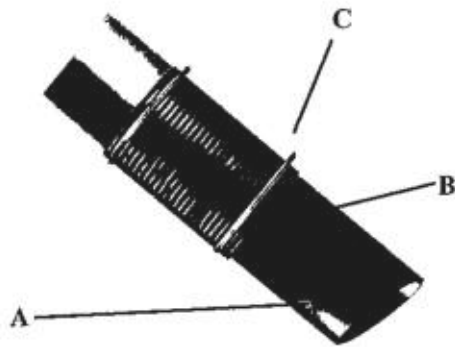


6. Befestigen Sie nun wieder den Schlauch zwischen Düse/Haube und Außenrohr.  
**Die Installation des Absperrklappen-Kits ist nun abgeschlossen.**

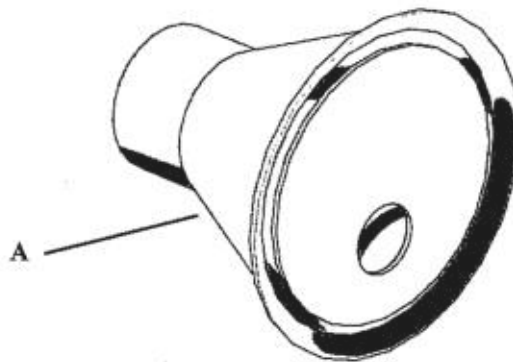


7. Zur Installation eines Trichters mit Halogenbeleuchtung (MM-002) beachten Sie folgende Schritte.

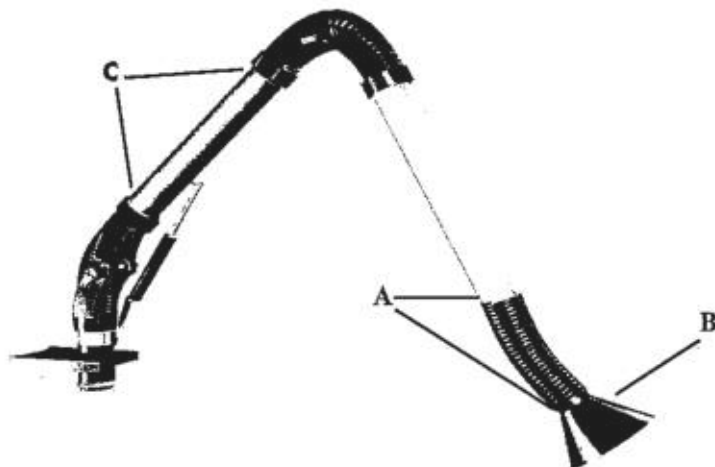
8. Entfernen Sie die Düse/Haube (A) vom Schlauch (B) indem Sie die Schlauchschelle (C) lösen.



9. Befestigen Sie den Trichter mit Beleuchtung (A) und ziehen Sie die Schlauchschelle fest.



10. Befestigen Sie das Stromkabel am Arm und verwenden Sie dazu die beiden Kunststoffbinder (A). Achten Sie dabei darauf, daß die Kabellänge zwischen dem Rohr und der Haube (B) ausreichend ist, damit die Haubenbewegung nicht behindert wird. Befestigen Sie den Rest des Kabels am Arm mit den übrigen Kunststoffbindern und den selbstklebenden Haltern. Die Installation des Halogenlampen-Kits ist nun abgeschlossen.



## WARTUNGSANLEITUNG

**Miniman**

© Copyright: Alle Rechte vorbehalten. Alle in der vorliegenden Produktbeschreibung enthaltenen Informationen dürfen ohne schriftliche Genehmigung von PlymoVent AB nicht reproduziert, weitergegeben, kopiert, vervielfältigt oder in andere Sprachen übersetzt werden. PlymoVent behält sich das Recht vor, Konstruktionsänderungen vorzunehmen.

### A. Falls der innere Arm zu schwach oder zu stark wirkt:

1. Überprüfen Sie, ob der Arm korrekt am äußeren Teil der Wandhalterung montiert ist.  
Überprüfen Sie außerdem, ob die Wandhalterung waagrecht angebracht ist.
2. Überprüfen und justieren Sie die Friktionsgelenke, die in der Abbildung mit **A** gekennzeichnet sind.

### B. Der äußere Arm bleibt nicht in der gewünschten Position:

1. Überprüfen Sie, ob der Arm korrekt an den äußeren Teil der Wandhalterung montiert ist. Vergewissern Sie sich, ob die Wandhalterung waagrecht ist.
2. Überprüfen und justieren Sie die Friktionsgelenke, die in der Abbildung mit **B** gekennzeichnet sind.

